



FACULTAD DE
HUMANIDADES

Universidad de Huelva

MANUAL DE PROCEDIMIENTOS DE LA
FACULTAD DE HUMANIDADES

DIRECTRIZ 04: CÓMO EL CENTRO GARANTIZA Y
MEJORA LA CALIDAD DE SU PERSONAL ACADÉMICO

P10- Procedimiento para garantizar la calidad del PDI



Universidad
de Huelva

CURRICULUM VITAE ABREVIADO

Nombre: María José Chaves García
Categoría Profesional: Profesora Titular de Universidad
Área de Conocimiento: Filología Francesa
Departamento: Filologías Integradas
Teléfono: 959219069
Despacho: Pabellón 12 alto, nº 31
Correo electrónico: chaves@uhu.es

Titulación Superior

Doctora en Filología Francesa

Líneas de Docencia

Filología Francesa, Literatura y cine, Comunicación Audiovisual, Análisis del discurso.

Líneas de Investigación

Filología Francesa, Traducción, Traducción audiovisual, Literatura y cine, Comunicación audiovisual.

Publicaciones más destacadas (selección)

-Chaves García, M. J. y Bonnet, D. (2012) "Recursos para la enseñanza y el (auto)aprendizaje del análisis, la redacción y la traducción de textos agroalimentarios (III): Recursos Web (Francés-Español)", *Skopos* nº 1, 101-129.

-Chaves García, M. J. (2011) "El universo sensorial de Agnès Jaoui" in Caballero, M. (Ed.): *Mujeres de cine: 360º alrededor de la cámara*, 47-66. Sevilla: Biblioteca Nueva.

-Chaves García, M. J. (2006) "La representación del amor en *Le Mari de la coiffeuse* de Patrice Leconte", *Cauce* nº 29. *Revista Internacional de Filología y su Didáctica*, 137-156. Sevilla: Dpto. de Didáctica de la Lengua y Filologías Integradas/Servicio de Publicaciones de la Universidad de Sevilla.

-Chaves García, M. J. (2005) "Del texto teatral al texto fílmico: dos versiones cinematográficas de *Cyrano de Bergerac*", *Cauce* nº 28. *Revista Internacional de Filología y su Didáctica*, 71-87. Sevilla: Dpto. de Didáctica de la Lengua y Filologías Integradas/Servicio de Publicaciones de la Universidad de Sevilla.

-Chaves García, M. J. (2001) *La traducción cinematográfica: el doblaje*. Huelva: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Huelva.



FACULTAD DE
HUMANIDADES

Universidad de Huelva

**MANUAL DE PROCEDIMIENTOS DE LA
FACULTAD DE HUMANIDADES**

**DIRECTRIZ 04: CÓMO EL CENTRO GARANTIZA Y
MEJORA LA CALIDAD DE SU PERSONAL ACADÉMICO**

P10- Procedimiento para garantizar la calidad del PDI



Universidad
de Huelva

Enlace a CV completo: *(opcional)*